



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 29. september 2021
(OR. en)

12115/21

Institutsioonidevaheline
dokument:
2021/0299(NLE)

PECHE 319

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	29. september 2021
Saaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2021) 587 final
Teema:	Ettepanek: NÕUKOGU OTSUS Euroopa Liidu ja Mauritaania Islamivabariigi vahelise säästva kalapüügi partnerluslepingu ja selle rakendamise protokollide Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2021) 587 final.

Lisatud: COM(2021) 587 final



Brüssel, 28.9.2021
COM(2021) 587 final

2021/0299 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

Euroopa Liidu ja Mauritaania Islamivabariigi vahelise säästva kalapüügi partnerluslepingu ja selle rakendamise protokollide Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta

SELETUSKIRI

1. ETTEPANEKU TAUST

- **Ettepaneku põhjused ja eesmärgid**

Mauritaania Islamivabariigi ja Euroopa Ühenduse vaheline kalandusalane partnerlusleping allkirjastati ja seda hakati ajutiselt kohaldama 8. augustil 2008 kuueks aastaks. Leping pikeneb vaikimisi ning seega kehtib veel. Kõige viimast kalandusalaste partnerluslepingute rakendamise protokoll, mille esialgne kestus on neli aastat (2015–2019), on pikendatud kaks korda, iga kord ühe aasta võrra. See kaotab kehtivuse 15. novembril 2021¹. Läbirääkimisjuhiste² alusel pidas Euroopa Komisjon Mauritaania Islamivabariigi (edaspidi „Mauritaania“) valitsusega läbirääkimisi, et sõlmida Euroopa Liidu nimel uus säästva kalanduse alane partnerlusleping ja selle rakendamise protokoll. Läbirääkimiste tulemusena parafeerisid läbirääkijad 28. juulil 2021 partnerluslepingu ja selle juurde kuuluva rakendusprotokoll.

Uus leping hõlmab kuueaastast ajavahemikku alates selle ajutise kohaldamise kuupäevast, mis on sätestatud selle artiklis 20, st kuupäevast, mil mõlemad lepinguosalisel sellele alla kirjutavad. See pikeneb vaikimisi.

Uus protokoll hõlmab viieaastast ajavahemikku alates selle ajutise kohaldamise kuupäevast, mis on sätestatud selle artiklis 19, st kuupäevast, mil mõlemad lepinguosalisel sellele alla kirjutavad. Selles on sätestatud läbivaatamisklausel lepingu läbivaatamiseks selle kohaldamise teisel aastal, et saaks kalapüügivõimalusi ja rahalist hüvitist kohandada.

Ettepaneku eesmärk on anda luba mõlemad õigusaktid allkirjastada.

- **Kooskõla poliitikavaldkonnas praegu kehtivate õigusnormidega**

Uue lepingu peamine eesmärk on luua ajakohastatud raamistik, võttes arvesse reformitud ühise kalanduspoliitika prioriteete ja selle välismõõdet, et jätkata ja tugevdada strateegilist kalanduspartnerlust Euroopa Liidu ja Mauritaania Islamivabariigi vahel.

Protokoll eesmärk on anda Euroopa Liidu laevadele kalapüügivõimalus Mauritaania püügipiirkonnas vastavalt parimatele kättesaadavatele teaduslikele arvamustele ning Rahvusvahelise Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjoni (ICCAT) ja Kesk-Atlandi idaosa kalastuskomitee (CECAF) resolutsioonidele ja soovitudele kalavarude kasutamata ülejäägi piires. Euroopa Komisjon on oma läbirääkimispositsiooni aluseks võtnud osaliselt eelmise protokoll (2015–2019) hindamise tulemused ja ettevaatava hinnangu selle kohta, kas uus protokoll tuleks sõlmida. Mõlema hinnangu koostasid välisekspertid. Eesmärk on ka tugevdada koostööd Euroopa Liidu ja Mauritaania Islamivabariigi vahel, et edendada mõlema lepinguosalise huvides säästvat kalanduspoliitikat ning kalavarude vastutustundlikku kasutamist Mauritaania püügipiirkonnas ja Atlandi ookeanis. See koostöö aitab kaasa ka töökohtade loomisele, austades inimväärseid töötingimusi kooskõlas ILO konventsiooniga nr 188 (kalandustöö konventsioon).

¹ ELT L 404, 2.12.2020, lk 1.

² Vastu võetud põllumajanduse ja kalanduse nõukogu 22.10.2015. aasta istungil nr 3418.

Uue protokolliga nähakse selle kohaldamise kahe esimese aasta jooksul ette samad kalapüügivõimalused nagu kehtiva protokolliga, välja arvatud võrdlustonaaž kahe tuunikalakategooria puhul, mille suhtes tehakse väike kohandus. Need on eelkõige järgmised kategooriad:

– kategooria 1: vähilaadsete (v.a langustid ja krabid) püüdmiseks ette nähtud laevad: 5 000 tonni ja 15 laeva;

– kategooria 2: Senegali merluusi püügi traalerid (mitte külmutustraalerid) ja põhjaõngejadalaevad: 6 000 tonni ja 4 laeva;

kategooria 2a: Senegali merluusi püügi traalerid (külmutustraalerid): 3 500 tonni merluusi, 1 450 tonni kalmaari, 600 tonni seepiat; 6 laeva;

– kategooria 3: põhjalähedaste liikide (v.a Senegali merluus) püügiks ette nähtud laevad, millel kasutatakse muid püügivahendeid kui traal: 3 000 tonni ja 6 laeva;

– kategooria 4: tuunipüügiseinerid: 14 000 tonni (võrdlustonaaž) ja 29 laeva;

– kategooria 5: ritvõngelaevad ja õngejadalaevad: 7 000 tonni (võrdlustonaaž) ja 15 laeva;

– kategooria 6: pelaagilisi traalnootasid kasutavad külmutustraalerid: 247 500 tonni ja 19 laeva;

– kategooria 7: värske pelaagilise püügi laevad: 15 000 tonni (püügikategooria 6 kasutamise korral arvatakse maha kõnealuse kategooria kogustest), 2 laeva.

- **Kooskõla liidu teiste poliitikavaldkondadega**

Läbirääkimised Mauritaaniaga uue säästva kalapüügi partnerluslepingu ja selle rakendamise protokollile üle on osa liidu välistegevusest Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani piirkonna (AKV) riikide suhtes ning neis võetakse eelkõige arvesse liidu eesmärki austada demokraatlikke põhimõtteid ja inimõigusi.

Mauritaania puhul on kalandusalane partnerlusleping osa laiemast kahepoolsest partnerlusraamistikust, mis hõlmab erinevaid valdkondi, sealhulgas arengukoostööd, rahu ja julgeolekut, head valitsemistava, inimõigusi, sisserännet, inimarengut, kestlikku majanduskasvu ja arengut, kaasa arvatud töötingimusi, keskkonda ja kliimamuutusi ning äärepoolseimate piirkondade poliitikat.

2. ÕIGUSLIK ALUS, SUBSIDIAARSUS JA PROPORTSIONAALSUS

• Õiguslik alus

Õiguslik alus on Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 43 lõige 2, millega kehtestatakse ühine kalanduspoliitika, ja Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 218 lõige 5, milles käsitletakse ELi ja kolmandate riikide vaheliste lepingute allkirjastamist ja võimalikku ajutist kohaldamist.

Vastavalt ELi toimimise lepingu artikli 218 lõikele 5 võtab nõukogu vastu otsuse, millega antakse luba leping allkirjastada. Euroopa Liidu lepingu artikli 17 lõike 1 järgi tagab komisjon liidu esindamise välissuhetes, välja arvatud ühise välis- ja julgeolekupoliitika reguleerimisalasse kuuluvates küsimustes. Seetõttu on komisjoni määratud ametnikud ainupädevad liidu ja kolmanda riigi vahelist lepingut allkirjastama.

• Subsidiaarsus (ainupädevusse mittekuuluva valdkonna puhul)

Ettepanek tehakse Euroopa Liidu ainupädevusse kuuluvas valdkonnas.

• Proportsionaalsus

Ettepanek on proportsionaalne eesmärgiga luua õiguslik, keskkonnaalne, majanduslik ja sotsiaalne juhtimisraamistik liidu kalalaevade püügitegevuseks kolmanda riigi vetes – juhtimisraamistik, mis on kehtestatud ühise kalanduspoliitika määruse artiklis 31. Ettepanek vastab nimetatud sätetele ja sama määruse artiklile 32, milles käsitletakse kolmandale riigile antavat finantsabi.

3. JÄRELHINDAMISE, SIDUSRÜHMADEGA KONSULTEERIMISE JA MÕJU HINDAMISE TULEMUSED

• Praegu kehtivate õigusaktide järelhindamine või toimivuse kontroll

2018. aastal tegi komisjon Mauritaaniaga sõlmitud kalandusalase partnerluslepingu 2015.–2019. aasta protokollile järelhindamise ning kalandusalase partnerluslepingu võimaliku pikendamise eelhindamise.

Kokkuvõttes näitab hindamine, et liidu kalandussektor on väga huvitatud Mauritaanias tegutsemise võimalusest ning protokollile pikendamine oleks mõlema poole huvides, võttes arvesse kalanduse tähtsust Mauritaania majanduse jaoks. Lisaks aitaks protokollile pikendamine tugevdada seiret, kontrolli ja järelevalvet ning tõhustada piirkonna kalandusvaldkonna juhtimist.

ELile on tähtis, et oleks olemas õigusakt, mis võimaldab tihedat valdkondlikku koostööd riigiga, kes on allpiirkondlikul tasandil ookeanide majandamises oluline osaleja, võttes arvesse selle riigi jurisdiktsiooni alla kuuluva püügipiirkonna ulatust. Suhete tugevdamine Mauritaaniaga võimaldab ka luua liite ICCATi raames ja muudes piirkondlikes organites, eelkõige CECAFis. Lisaks tähendab see, et ELi laevastikul säilib juurdepääs olulisele püügipiirkonnale püügistrateegiate rakendamiseks mitmeaastase rahvusvahelise õigusraamistiku kohaselt. Mauritaania ametiasutuste eesmärk on säilitada suhted liiduga, et tugevdada ookeanide majandamist, saada konkreetset valdkondlikku toetust, millega nähakse ette mitmeaastased rahastamisvõimalused, ning alustada oma töötleva tööstuse industrialiseerimist laevade tegevuse kaudu, mis on osa riigi majanduse mitmekesistamisest.

- **Konsulterimine sidusrühmadega**

Hindamise käigus konsulteeriti liikmesriikidega, tööstusharu esindajatega ja rahvusvaheliste kodanikuühiskonna organisatsioonidega ning Mauritaania kalandussektori haldusasutuste ja kodanikuühiskonnaga. Konsultatsioonid toimusid ka kaugpüügi nõuandekomisjoni raames.

- **Ekspertarvamuste kogumine ja kasutamine**

Ühise kalanduspoliitika määruse artikli 31 lõike 10 kohaselt kutsus komisjon eel- ja järelhindamist tegema sõltumatu konsultandi.

- **Mõju hindamine**

Ei kohaldata.

- **Õigusnormide toimivus ja lihtsustamine**

Ei kohaldata.

- **Põhiõigused**

Läbirääkimiste tulemusel koostatud leping sisaldab klauslit Cotonou lepingu artikli 9 või sellele järgneva lepingu vastava artikli oluliste inimõigusi käsitlevate osade rikkumise tagajärgede kohta.

4. MÕJU EELARVELE

Iga-aastane rahaline toetus liidu laevade juurdepääsu eest Mauritaania vetele ja kalavarudele on protokollil kahel esimesel kohaldamisaastal kuni 57 500 000 eurot. See summa vaadatakse läbi enne protokollil kohaldamise kolmandat aastat. Kõnealune läbivaatamine on vajalik, et võtta arvesse muutusi protokolliga hõlmatud kalavarude seisundis, nende varude majandamise meetmeid, mille Mauritaania võtab peagi vastu, ning protokollil atraktiivsuse suurendamiseks Euroopa laevastike jaoks kehtestatud tehniliste meetmete pikaajalist mõju. Kõnealune läbivaatamine võimaldab eelkõige viia kalapüügivõimalused kooskõlla Euroopa laevastiku tegeliku tegevusega Mauritaania vetes ja toob vajaduse korral kaasa liidu makstava rahalise toetuse kohandamise. Lisaks säilitatakse rahaline toetus, mis on seotud Mauritaania kalanduspoliitika arendamise toetamisega, tervikuna kehtiva protokollil tasemel, st tasemel 16 500 000 eurot kogu protokollil kehtivusaajal, kuid see jagatakse viie aasta peale, võttes arvesse vahendite kasutamise tempot ja praeguse protokollil alusel veel kasutada olevaid summasid. Kõnealune toetus vastab Mauritaania riikliku kalanduse strateegilise kava eesmärkidele. Kulukohustuste ja maksete assigneeringute iga-aastane summa määratakse kindlaks iga-aastase eelarvemenetluse käigus, sealhulgas reservi eelarverida aasta alguses veel jõustumata rakendusprotokollide jaoks³.

³ Kooskõlas eelarvealast koostööd käsitleva institutsioonidevahelise kokkuleppe punktiga 20 (ELT L 433I, 22.12.2020).

5. MUU TEAVE

- **Rakenduskavad ning järelevalve, hindamise ja aruandluse kord**

Järelevalve kord on sätestatud säästva kalapüügi partnerluslepingus ja selle rakendusprotokollis.

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

Euroopa Liidu ja Mauritaania Islamivabariigi vahelise säästva kalapüügi partnerluslepingu ja selle rakendamise protokollide Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 43 lõiget 2 koostoimes artikli 218 lõikega 5,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Ühenduse ja Mauritaania Islamivabariigi (edaspidi „Mauritaania“) vahelist kalandusalast partnerluslepingut, mis kiideti heaks nõukogu määrusega (EÜ) nr 1801/2006,¹ hakati ajutiselt kohaldama 8. augustil 2008. Protokoll, millega määratakse kindlaks samal päeval jõustunud lepingus sätestatud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus, on mitu korda asendatud.
- (2) Lepingu viimane protokoll kaotab kehtivuse 15. novembril 2021.
- (3) Nõukogu võttis 8. juulil 2019 vastu otsuse,² millega volitatakse komisjoni alustama Mauritaania läbirääkimisi säästva kalapüügi uue partnerluslepingu ja selle uue rakendusprotokollide üle.
- (4) 2019. aasta septembrist kuni 2021. aasta juulini toimus Mauritaania kaheksa läbirääkimistevooru säästva kalapüügi partnerluslepingu ja selle rakendusprotokollide pikendamiseks. Läbirääkimised viidi lõpule ja partnerlusleping koos selle rakendusprotokollidega parafeeriti 28. juulil 2021.
- (5) Partnerluslepingu ja selle rakendusprotokollide eesmärk on anda liidu laevadele võimalus Mauritaania vetes kala püüda ning võimaldada liidul ja Mauritaania teha tihedat koostööd, et veelgi edendada säästva kalanduspoliitika arengut ning kalavarude vastutustundlikku kasutamist Mauritaania püügipiirkonnas ja Atlandi ookeanis. Samuti aitab selline koostöö aidata luua inimväärseid töötingimusi kalandussektoris.

¹ Nõukogu 30. novembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1801/2006 Euroopa Ühenduse ja Mauritaania Islamivabariigi vahelise kalandusalase partnerluslepingu sõlmimise kohta (ELT L 343, 8.12.2006, lk 1).

² Nõukogu 8. juuli 2019. aasta otsus, millega antakse luba alustada Mauritaania Islamivabariigiga läbirääkimisi säästva kalapüügi partnerluslepingu ja selle rakendusprotokollide sõlmimiseks (ST 10231 2019 INIT).

- (6) Seepärast tuleks Euroopa Liidu nimel allkirjastada säästva kalapüügi partnerlusleping ja selle rakendusprotokoll, eeldusel et need sõlmitakse hilisemal kuupäeval.
- (7) Need aktid peaksid jõustuma võimalikult kiiresti, pidades silmas liidu Mauritaania püügipiirkonnas toimuva püügitegevuse majanduslikku tähtsust ja vajadust vältida või vähendada nii palju kui võimalik selle tegevuse katkestamist.
- (8) Seega on vaja, et partnerluslepingut ja selle rakendusprotokolli hakataks ajutiselt kohaldama kohe nende allkirjastamisel.
- (9) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2018/1725³ artikliga 42 kooskõlas konsulteeriti Euroopa Andmekaitseinspektoriga, kes esitas oma arvamuse [*palun lisada kuupäev*],

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Euroopa Liidu nimel kiidetakse heaks Euroopa Liidu ja Mauritaania Islamivabariigi vahelise säästva kalapüügi partnerluslepingu (edaspidi „leping“) ja selle rakendamise protokoll (edaspidi „protokoll“) allkirjastamine, eeldusel et nimetatud aktid sõlmitakse.

Lepingu ja selle protokollile tekst on lisatud käesolevale otsusele.

Artikkel 2

Nõukogu peasekretariaat annab lepingule ja protokollile allkirjutamise täielikud volitused isikule, kelle on määranud Euroopa Komisjon, tingimusel et kõnealune leping ja protokoll sõlmitakse.

³ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1725, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel liidu institutsioonides, organites ja asutustes ning isikuandmete vaba liikumist, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 45/2001 ja otsus nr 1247/2002/EÜ (ELT L 295, 21.11.2018, lk 39).

Artikkel 3

Lepingut ja protokollide kohaldatakse ajutiselt vastavalt nende artiklitele 20 ja 19 alates lepingu ja protokollide allkirjastamise kuupäevast kuni nende jõustumiseni.

Artikkel 4

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*

FINANTSSELGITUS

1. ETTEPANEKU/ALGATUSE RAAMISTIK

- 1.1. Ettepaneku/algatuse nimetus
- 1.2. Asjaomased poliitikavaldkonnad vastavalt tegevuspõhise juhtimise ja eelarvestamise (ABM/ABB) struktuurile
- 1.3. Ettepaneku/algatuse liik
- 1.4. Eesmärgid
- 1.5. Ettepaneku/algatuse põhjendus
- 1.6. Ettepaneku/algatuse kestus ja finantsmõju
- 1.7. Ettenähtud eelarve täitmise viisid

2. HALDUSMEETMED

- 2.1. Järelevalve ja aruandluse eeskirjad
- 2.2. Haldus- ja kontrollisüsteem
- 2.3. Pettuse ja eeskirjade eiramise ärahoidmise meetmed

3. ETTEPANEKU/ALGATUSE HINNANGULINE FINANTSMÕJU

- 3.1. Mitmeaastase finantsraamistiku rubriigid ja eelarveread, millele mõju avaldub
- 3.2. Hinnanguline mõju kuludele
 - 3.2.1. Üldine hinnanguline mõju kuludele
 - 3.2.2. Hinnanguline mõju tegevusassigneeringutele
 - 3.2.3. Hinnanguline mõju haldusassigneeringutele
 - 3.2.4. Kooskõla kehtiva mitmeaastase finantsraamistikuga
 - 3.2.5. Kolmandate isikute rahaline osalus
- 3.3. Hinnanguline mõju tuludele

FINANTSSELGITUS

1. ETTEPANEKU/ALGATUSE RAAMISTIK

1.1. Ettepaneku/algatuse nimetus

Nõukogu otsuse ettepanek Euroopa Liidu ja Mauritaania Islamivabariigi vahelise säästva kalapüügi partnerluslepingu ja selle rakendamise protokolliga Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta

1.2. Asjaomased poliitikavaldkonnad vastavalt tegevuspõhise juhtimise ja eelarvestamise (ABM/ABB) struktuurile⁷

08 – põllumajandus- ja merenduspoliitika

08 05 – säästva kalapüügi partnerluslepingud ja piirkondlikud kalandusorganisatsioonid

08 05 01 — liidu kalalaevade kolmandate riikide vetes toimuva kalapüügiga seonduva tegevuse juhiste väljatöötamine

1.3. Ettepaneku/algatuse liik

Ettepanek/algatus käsitleb **uut meetet**.

Ettepanek/algatus käsitleb **uut meetet, mis tuleneb katseprojektist / ettevalmistavast meetmest**⁸.

Ettepanek/algatus käsitleb **olemasoleva meetme pikendamist**.

Ettepanek/algatus käsitleb **ümbersuunatud meetet**.

1.4. Eesmärgid

1.4.1. Komisjoni mitmeaastased strateegilised eesmärgid, mida ettepaneku/algatuse kaudu täidetakse

Läbirääkimiste pidamine ja säästva kalapüügi partnerluslepingute sõlmimine kolmandate riikidega vastab üldisele eesmärgile võimaldada Euroopa Liidu kalalaevadele juurdepääs kolmandate riikide püügipiirkondadele ning arendada nende riikidega partnerlussuhteid, selleks et soodustada kalavarude säästvat kasutamist liidu vetest väljaspool.

Säästva kalapüügi partnerluslepingutega tagatakse ka ühise kalanduspoliitika põhimõtete vastavus muudes ELi poliitikavaldkondades võetud kohustustele (kolmandate riikide kalavarude säästev kasutamine, võitlus ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastu, partnerriikide integreerimine globaalmaajandusse,

⁷ ABM (*Activity-Based Management*): tegevuspõhine juhtimine; ABB (*Activity-Based Budgeting*): tegevuspõhine eelarvestamine.

⁸ Vastavalt finantsmääruse artikli 54 lõike 2 punktile a või b.

kaasaaitamine säästvale arengule kõikides mõõtmetes, samuti kalapüügi parem haldamine nii poliitilisel kui ka finantstasandil).

1.4.2. *Erieesmärgid ning asjaomased tegevusalad vastavalt tegevuspõhise juhtimise ja eelarvestamise süsteemile*

Erieesmärk nr 1

Aidata kaasa säästvale kalapüügile väljaspool liitu asuvates vetes, tagada Euroopa esindatus kaugpüügis ning kaitsta Euroopa kalandussektori ja tarbijate huve, pidades rannikuriikidega läbirääkimisi ning sõlmides nendega säästva kalapüügi partnerluslepinguid kooskõlas muude Euroopa poliitikavaldkondadega.

Asjaomased tegevusalad vastavalt tegevuspõhise juhtimise ja eelarvestamise süsteemile

08 05 01 — liidu kalalaevade kolmandate riikide vetes toimuva kalapüügiga seonduva tegevuse juhiste väljatöötamine

1.4.3. *Oodatavad tulemused ja mõju*

Märkige, milline peaks olema ettepaneku/algatuse oodatav mõju toetusesaajatele/sihtrühmale.

Lepingu ja selle rakendusprotokolli sõlmimine võimaldab jätkata ja tugevdada Euroopa Liidu ja Mauritaania kalandusalast strateegilist partnerlust. Protokolli sõlmimine loob liidu laevadele kalapüügivõimalused Mauritaania püügipiirkonnas.

Samuti aitavad leping ja protokoll kaasa kalavarude paremale majandamisele ja kaitsele rahalise toetuse (valdkondlik toetus) abil partnerriigi poolt riigi tasandil vastu võetud kavade elluviimiseks, nende hulgas eelkõige kalanduse üldkava, ning ebaseadusliku kalapüügi seire ja selle vastu võitlemise ning väikesemahulise kalapüügi sektori toetamise kaudu.

Lisaks aitavad leping ja protokoll kaasa Mauritaania poolsele oma mereressursside säästvale kasutamisele, edendades majanduskasvu kalandussektoris ja luues inimväärseid töötingimused.

1.4.4. *Tulemus- ja mõjunäitajad*

Täpsustage, milliste näitajate alusel hinnatakse ettepaneku/algatuse elluviimist.

Kalapüügivõimaluste aastase kasutamise tase (püügilubade osakaal protokolliga pakutud võimalustest).

Püügandmete kogumine ja analüüs ning lepingu kaubanduslik väärtus.

Panus tööhõivesse ja inimväärsetesse töötingimustesse kalandussektoris, samuti lisandväärtuse loomisse liidus ja liidu turu stabiliseerimisse (koos teiste säästva kalapüügi partnerluslepingutega).

Kaasaaitamine partnerriigi püügitegevuse uuringute, seire, kontrolli ja järelevalve parandamisele ning kalandussektori, eelkõige väikesemahulise kalapüügi arengule.

1.5. Ettepaneku/algatuse põhjendus

1.5.1. Lühi- või pikaajalises perspektiivis täidetavad vajadused

On ette nähtud, et uut lepingut ja selle rakendamise protokollid kohaldatakse ajutiselt alates allkirjastamise kuupäevast, et vajaduse korral lühendada ajavahemikku, mille jooksul ei ole kalapüük võimalik.

Uue protokolliga tagatakse raamistik liidu kalalaevastiku püügitegevuse reguleerimiseks Mauritaania püügipiirkonnas ning võimaldatakse liidu laevaomanikel taotleda püügilube kõnealuses piirkonnas. Lisaks tugevdab uus protokoll liidu ja Mauritaania koostööd, et edendada säästva kalanduspoliitika arengut kõikides selle aspektides. Sellega on ette nähtud laevade jälgimine laevaseiresüsteemi abil ja püügiandmete edastamine elektrooniliselt. Protokollil alusel antav valdkondlik toetus aitab Mauritaaniat riikliku kalandusstrateegia raames, sealhulgas ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastases võitluses, edendades samal ajal inimväärseid töötingimusi kalapüügi käigus.

1.5.2. ELi meetme lisaväärtus

Kui liit ei sõlmi uut protokollid, ei saa liidu laevad kala püüda, sest kehtiv leping sisaldab klauslit, mille kohaselt ei ole lubatud kalapüük, mis ei toimu lepingu juurde kuuluva protokolliga kindlaks määratud raamistikus. Liidu kaugpüügilaevastiku jaoks on protokollil seega selge lisaväärtus. Lisaks luuakse protokolliga raamistik liidu ja Mauritaania tihedamaks koostööks.

1.5.3. Samalaadsetest kogemustest saadud õppetunnid

Mauritaania Islamivabariigi asjaomases püügipiirkonnas toimunud varasema püügi ja samaväärsete protokollide alusel piirkonnas toimunud hiljutise püügi analüüsi, samuti kättesaadavate hinnangute ja teaduslike seisukohtade alusel on lepinguosalisel kehtestanud eespool esitatud seletuskirjas osutatud liikide jaoks püügipiirangud või võrdluskoguse. Enne kolmanda aasta algust hinnatakse püügipiiranguid ühiselt ja vajaduse korral kohandatakse neid nii, nagu on kirjeldatud protokollis artiklis 7. Valdkondliku toetuse puhul võetakse arvesse Mauritaania Islamivabariigi kalanduse eest vastutavate asutuste suutlikkuse suurendamise vajadust ja riikliku kalandusstrateegia prioriteete, sealhulgas neid, mis on seotud teadusuuringute ning püügitegevuse kontrolli ja seirega.

1.5.4. Kooskõla ja võimalik koostoime muude asjaomaste meetmetega

Säästva kalapüügi partnerluslepingu raames toetuseks eraldatavad summad moodustavad Mauritaania riikliku eelarve jaoks jooksva sissetuleku. Säästva kalapüügi partnerluslepingute sõlmimise ja järelevalve üks tingimus on siiski see, et sektori toetuseks eraldatavad summad (enamasti lisatuna riigieelarve seadusesse) määratakse kalandusministeeriumile. Kõnealused finantsvahendid on vastavuses muude rahastamisallikatega, mida rahvusvahelised rahastajad pakuvad riigi tasandi kalandusvaldkonna projektide ja/või kavade elluviimiseks.

1.6. Ettepaneku/algatuse kestus ja finantsmõju

Piiratud kestusega ettepanek/algatus

- Kehtiv ettepanek/algatus hõlmab ajavahemikku alates selle allkirjastamise kuupäevast 2021. aastal viieks aastaks, kuni 2026. aastani.
- Finantsmõju ajavahemikul 2021–2026.

Piiramatu kestusega ettepanek/algatus

- Rakendamise käivitumise periood hõlmab ajavahemikku AAAA–AAAA,
- millele järgneb täieulatuslik rakendamine.

1.7. Ettenähtud eelarve täitmise viisid⁹

Otsene eelarve täitmine komisjoni poolt

- oma talituste kaudu, sealhulgas kasutades liidu delegatsioonides töötavat komisjoni personali;
- rakendusametite kaudu.

Eelarve täitmine koostöös liikmesriikidega

Kaudne eelarve täitmine, mille puhul eelarve täitmise ülesanded on delegeeritud

- kolmandatele riikidele või nende määratud asutustele;
- rahvusvahelistele organisatsioonidele ja nende esindajatele (täpsustada);
- Euroopa Investeeringupangale ja Euroopa Investeeringufondile;
- finantsmääruse artiklites 208 ja 209 nimetatud asutustele;
- avalik-õiguslikele asutustele;
- avalikke teenuseid osutavatele eraõiguslikele asutustele, kui nad esitavad piisavad finantstagatised;
- liikmesriigi eraõiguslikele asutustele, kellele on delegeeritud avaliku ja erasektori partnerluse rakendamine ning kes esitavad piisavad finantstagatised;
- isikutele, kellele on delegeeritud Euroopa Liidu lepingu V jaotise kohaste ÜVJP erimeetmete rakendamine ja kes on kindlaks määratud asjaomases alusaktis.
- *Kui on valitud mitu eelarve täitmise viisi, esitage üksikasjad rubriigis „Märkused“.*

Märkused

⁹ Eelarve täitmise viise koos viidetega finantsmäärusele on selgitatud veebisaidil: http://www.cc.ccc/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

[...]

2. HALDUSMEETMED

2.1. Järelevalve ja aruandluse eeskirjad

Märkige sagedus ja tingimused.

Komisjon (merendus- ja kalandusajade peadirekoraat koostöös riigis (Nouakchottis) resideeruva kalandusatašeeaga ning kooskõlastatult komisjoni asjaomaste talitustega) tagab protokollil rakendamise korrapärase järelevalve seoses ettevõtjatepoolse püügivõimaluste kasutamise ja püügiandmetega ning valdkondliku toetuse tingimuste järgimisega.

Lisaks sellele on säästva kalapüügi partnerluslepinguga ette nähtud vähemalt üks ühiskomitee aastakoosolek, kus komisjon ja Mauritaania teevad kokkuvõtte lepingu ja protokollil rakendamisest ning kohandavad vajaduse korral kavandamist ja sellest tulenevalt ka rahalist toetust.

2.2. Haldus- ja kontrollisüsteem

2.2.1. Tuvastatud ohud

Kindlakstehtud risk on see, et liidu laevaomanikud alakasutavad kalapüügivõimalusi ja Mauritaania alakasutab valdkondliku kalanduspoliitika rahastamiseks ettenähtud summasid või kasutab neid viivitusega. Ette on nähtud ulatuslik dialoog lepingu ja protokollil sätestatud valdkondliku poliitika kavandamise ja rakendamise teemal. Kontrollimeetodid hõlmavad ka protokollil artiklis 8 nimetatud tulemuste ühist analüüsimist. Lisaks sellele on lepingu ja protokolliga ette nähtud eriklauslid nende peatamiseks teatavatel tingimustel või kindlaksmääratud olukordades.

2.2.2. Teave loodud sisekontrollisüsteemi kohta

Varudele juurdepääsu eest makstav hüvitis ja valdkondlik toetus ei ole omavahel seotud.

Hüvitist varudele juurdepääsu eest makstakse igal aastal protokollil allkirjastamise aastapäeval, välja arvatud esimesel aastal, mil makse tehakse 60 päeva jooksul pärast protokollil ajutise kohaldamise algust. Esimesel aastal makstakse hüvitist juurdepääsu eest siiski kahe osamaksena, kusjuures teine osamakse tehakse tingimusel, et Mauritaania võtab vastu väikeste pelaagiliste liikide püügi majandamise kava. Juurdepääsu varudele reguleeritakse püügilubadega.

Esimest korda makstakse valdkonna toetust kolme kuu jooksul pärast seda, kui ühiskomitee sõlmib kokkuleppe rakendamise aasta- ja mitmeaastase kava kohta; järgmistel aastatel sõltub toetuse maksmine saavutatud tulemustest. Saavutatud tulemusi ja rakendamise määra jälgitakse Mauritaania kalanduspoliitika valdkondliku toetuse rakendamise tingimuste kohaselt vastavalt protokollil 2. lisale partnerriigi esitatud aruannete või dokumentaalsete tõendite ning kalandusatašee tehtud hindamiste ja kontrollide põhjal.

2.2.3. *Kontrolliga kaasnevate kulude ja sellest saadava kasu hinnang ning veariski taseme prognoos*

Hüvitise maksmist varudele juurdepääsu eest, mis toimub säästva kalapüügi partnerluslepingu kohaselt, kontrollitakse, et tagada vastavus rahvusvaheliste lepingute sätetele. Valdkondliku toetuse maksmisega seotud kontrollide eesmärk on jälgida toetuse rakendamist. Järelevalvet teostavad liidu delegatsioonidesse arvatud ja ühiskomitee töös osalevad komisjoni töötajad. Edusammude hindamisel lähtutakse mitmeaastase programmitöö maatriksist. Kui edusammud ei ole piisavad, peatatakse järgmine osamakse või vähendatakse seda. Kõikide säästva kalapüügi partnerluslepingutega seotud kontrollimiste kogukulu on hinnanguliselt ligikaudu 1,8 % (2018. aasta sisse maksetest). Suures osas tulenevad säästva kalapüügi partnerluslepingutega seotud kontrollimenetlused kohustuslikest regulatiivsetest nõuetest. Kontrollid hinnatakse tõhusaks, kui ei avastata puudusi, mis võivad märkimisväärselt mõjutada finantstehingute seaduslikkust ja korrektsust. Keskmine veamäär on hinnanguliselt allpool olulisuse piirmäära.

2.3. **Pettuse ja eeskirjade eiramise ärahoidmise meetmed**

Täpsustage rakendatavad või kavandatud ennetus- ja kaitsemeetmed.

Komisjon kohustub pidama Mauritaaniaga poliitilist dialoogi ning tegema korrapäraselt koostööd, et parandada lepingu ja protokollide haldamist ja tugevdada liidu osalust varude säästvas majandamises. Kõikide maksete suhtes, mis komisjon säästva kalapüügi partnerluslepingu raames teeb, kohaldatakse komisjoni tavalisi eelarve- ja finantsmenetlusi. Eelkõige selgitatakse täpselt välja kolmandate riikide arvelduskontod, kuhu rahaline toetus makstakse. Protokollide artikli 5 lõike 8 kohaselt tuleb rahaline hüvitis varudele juurdepääsu eest ja protokollide 2. lisa järgi toetus valdkonna arenguks kanda riigikassa arveldusarvele. Protokollide artikli 5 lõikega 17 lubatakse nüüd Euroopa ametiasutustel kontrollida kohapeal projekte, mida rahastatakse protokollide alusel partnerriigile makstava valdkondliku toetusega seotud rahalisest toetusest.

3. ETTEPANEKU/ALGATUSE HINNANGULINE FINANTSMÕJU

3.1. Mitmeaastase finantsraamistiku rubriigid ja eelarveread, millele mõju avaldub

- Olemasolevad eelarveread

Järjestage mitmeaastase finantsraamistiku rubriikide ja iga rubriigi sees eelarveridade kaupa.

Mitmeaastase finantsraamistiku rubriik	Eelarverida	Kululiik	Rahaline osalus			
	Number [...][Sõnastus.....]]	Liigendatud/liigendamata ⁽¹⁰⁾	EFTA riigid ¹¹	kandidaatriigid ¹²	kolmandad riigid	finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b tähenduses
	08.05.01 Luu raamistik Euroopa Liidu kalalaevade püügitegevuse haldamiseks kolmandate riikide vetes (säätva kalapüügi partnerluslepingud)	Liigendatud	EI	EI	JAH	EI

- Uued eelarveread, mille loomist taotletakse

Järjestage mitmeaastase finantsraamistiku rubriikide ja iga rubriigi sees eelarveridade kaupa.

Mitmeaastase finantsraamistiku rubriik	Eelarverida	Kululiik	Rahaline osalus			
	Number [...][Sõnastus.....]]	Liigendatud/liigendamata	EFTA riigid	kandidaatriigid	kolmandad riigid	finantsmääruse artikli 21 lõike 2 punkti b tähenduses
	[...][XX.AA.AA.AA]		JAH/EI	JAH/EI	JAH/EI	JAH/EI

¹⁰ Liigendatud assigneeringud / liigendamata assigneeringud.

¹¹ EFTA: Euroopa Vabakaubanduse Assotsiatsioon.

¹² Kandidaatriigid ja vajaduse korral Lääne-Balkani potentsiaalsed kandidaatriigid.

3.2. Hinnanguline mõju kuludele

[Selle punkti täitmisel tuleb kasutada **haldusalaste eelarveandmete tabelit** (käesoleva finantsselgituse lisas esitatud teine dokument) ja laadida see üles CISNETi võrku talitustevahelise konsulteerimise eesmärgil.]

3.2.1. Üldine hinnanguline mõju kuludele

miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

Mitmeaastase finantsraamistiku rubriik	Nr 2	Jätkusuutlik kasv: loodusvarad
---	------	--------------------------------

Merendus- ja kalandusajade peadirektoraat			Aasta 2021 ¹³	Aasta 2022	Aasta 2023	Aasta 2024	Aasta 2025	Aasta 2026	KOKKU
• Tegevusassigneeringud					(*)				
Eelarvea number 08.05.01	Kulukohustused	(1)	57,500	61,625	61,625	61,625	61,625		304,000
	Maksed	(2)	50,000	69,125	61,625	61,625	61,625	p.m.	304,000
Eriprogrammide vahenditest rahastatavad haldusassigneeringud ¹⁴									
Eelarverida nr		(3)							
Merendus- ja kalandusajade peadirektoraadi assigneeringud KOKKU	Kulukohustused	= 1 + 1 a + 3	57,500	61,625	61,625	61,625	61,625		304,000
	Maksed	= 2 + 2a + 3	50,000	69,125	61,625	61,625	61,625	p.m.	304,000

(*) NB! Alates kolmandast aastast ette nähtud summade läbivaatamine; p.m.: ühe osa maksete assigneeringutest võib maksta välja 2026. aastal.

¹³ Aasta N on aasta, mil alustatakse ettepaneku/algatuse rakendamist.

¹⁴ Tehniline ja/või haldusabi ning ELi programmide ja/või meetmete rakendamiseks antava toetusega seotud kulud (endised BA read), otsene teadustegevus, kaudne teadustegevus.

• Tegevusassigneeringud KOKKU	Kulukohustused		(4)	57,500	61,625	61,625	61,625	61,625	304,000
	Maksed		(5)	50,000	69,125	61,625	61,625	61,625	304,000
• Eriprogrammide vahenditest rahastatavad haldusassigneeringud KOKKU			(6)						
Mitmeaastase finantsraamistiku RUBRIIGI 2 assigneeringud KOKKU	Kulukohustused		= 4 + 6	57,500	61,625	61,625	61,625	61,625	304,000
	Maksed		= 5 + 6	50,000	69,125	61,625	61,625	61,625	304,000

Juhul kui ettepanek/algatus mõjutab mitut rubriiki:

• Tegevusassigneeringud KOKKU	Kulukohustused	(4)	57,500	61,625	61,625	61,625	61,625	304,000
	Maksed	(5)	50,000	69,125	61,625	61,625	61,625	304,000
• Eriprogrammide vahenditest rahastatavad haldusassigneeringud KOKKU		(6)						
Mitmeaastase finantsraamistiku RUBRIIKIDE 1 kuni 4 assigneeringud KOKKU(võrdlussumma)	Kulukohustused	= 4 + 6	57,500	61,625	61,625	61,625	61,625	304,000
	Maksed	= 5 + 6	50,000	69,125	61,625	61,625	61,625	304,000

Mitmeaastase finantsraamistiku rubriik	5	„Halduskulud“
---	----------	---------------

miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

		Aasta N	Aasta N + 1	Aasta N + 2	Aasta N + 3	Lisage vajalik arv aastaid, et kajastada kogu finantsmõju kestust (vrd punkt 1.6)	KOKKU
<.....> peadirektoraat							
• Personalikulud							
• Muud halduskulud							
<....> peadirektoraat KOKKU	Assigneeringud						

Mitmeaastase finantsraamistiku RUBRIIGI 5 assigneeringud KOKKU	(Kulukohustuste kogusumma = maksete kogusumma)							
---	--	--	--	--	--	--	--	--

miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

		Aasta 2021 ¹⁵	Aasta 2022	Aasta 2023	Aasta 2024	Aasta 2025	KOKKU
Mitmeaastase finantsraamistiku RUBRIIKIDE 1 kuni 5 assigneeringud KOKKU	Kulukohustused	57,500	61,625	61,625	61,625	61,625	304,000
	Maksed	50,000	69,125	61,625	61,625	61,625	304,000

¹⁵ Aasta N on aasta, mil alustatakse ettepaneku/algatuse rakendamist.

3.2.2. Hinnanguline mõju tegevusassigneeringutele

- Ettepanek/algatus ei hõlma tegevusassigneeringute kasutamist.
- Ettepanek/algatus hõlmab tegevusassigneeringute kasutamist, mis toimub järgmiselt:

kulukohustuste assigneeringud miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

Täpsustage eesmärgid ja väljundid			Aasta 2021		Aasta 2022		Aasta 2023		Aasta 2024		Aasta 2025		KOKKU
	VÄLJUNDID												
	↓	Väljundi liik ¹⁶	Keskmine kulu	Arv	Kulu	Arv	Kulu	Arv	Kulu	Arv	Kulu	Arv	Kulu
ERIEESMÄRK nr 1 ¹⁷ ...													
– Laevastiku		57,500		57,500		57,500		57,500		57,500		57,500	287,500
– Valdkondlik		3,300				4,125		4,125		4,125		4,125	16,500
– Väljund													
Erieesmärk nr 1 kokku													
ERIEESMÄRK nr 2 ...													
– Väljund													
Erieesmärk nr 2 kokku													
KULUD KOKKU				57,500		61,625		61,625		61,625		61,625	304,000

¹⁶ Väljunditena käsitatakse tarnitavaid tooteid ja osutatavaid teenuseid (nt rahastatud üliõpilasvahetuste arv, ehitatud teede pikkus kilomeetrites jms).

¹⁷ Vastavalt punktis 1.4.2 nimetatud erieesmärkidele.

3.2.3. Hinnanguline mõju haldusassigneeringutele

3.2.3.1. Kokkuvõttev aruanne

- Ettepanek/algatus ei hõlma haldusassigneeringute kasutamist.
- Ettepanek/algatus hõlmab haldusassigneeringute kasutamist, mis toimub järgmiselt:

Miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

	Aasta N ¹⁸	Aasta N + 1	Aasta N + 2	Aasta N + 3	Lisage vajalik arv aastaid, et kajastada kogu finantsmõju kestust (vrd punkt 1.6)	KOKKU
--	-----------------------	-------------	-------------	-------------	---	-------

Mitmeaastase finantsraamistiku RUBRIIK 5								
Personalikulud								
Muud halduskulud								
Mitmeaastase finantsraamistiku RUBRIIK 5 kokku								

Mitmeaastase finantsraamistiku RUBRIIGIST 5 ¹⁹ välja jäävad kulud								
Personalikulud								
Muud halduskulud								
Mitmeaastase finantsraamistiku RUBRIIGIST 5 välja jäävad kulud kokku								

KOKKU								
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--

Personali- ja muude halduskuludega seotud assigneeringute vajadused kaetakse asjaomase peadirektoraadi poolt kõnealuse meetme haldamiseks juba antud ja/või ümberpaigutatud assigneeringute raames, täiendades neid vajaduse korral lisaassigneeringutega, mida võidakse anda haldavale peadirektoraadile iga-aastase vahendite eraldamise menetluse käigus, arvestades eelarvepiirangutega.

¹⁸ Aasta N on aasta, mil alustatakse ettepaneku/algatuse rakendamist.

¹⁹ Tehniline ja/või haldusabi ning ELi programmide ja/või meetmete rakendamiseks antava toetusega seotud kulud (endised BA read), otsene teadustegevus, kaudne teadustegevus.

3.2.3.2. Hinnanguline personalivajadus

- Ettepanek/algatus ei hõlma personali kasutamist.
- Ettepanek/algatus hõlmab personali kasutamist, mis toimub järgmiselt:

Hinnanguline väärtus täistööaja ekvivalendina

	Aasta N	Aasta N + 1	Aasta N + 2	Aas ta N + 3	Lisage vajalik arv aastaid, et kajasta da kogu finants mõju kestust (vrd punkt 1.6)		
• Ametikohtade loeteluga ette nähtud ametikohad (ametnikud ja ajutised töötajad)							
XX 01 01 01 (komisjoni peakorteris ja esindustes)							
XX 01 01 02 (delegatsioonides)							
XX 01 05 01 (kaudne teadustegevus)							
10 01 05 01 (otsene teadustegevus)							
• Koosseisuväline personal (täistööajale taandatud töötajad)²⁰							
XX 01 02 01 (üldvahenditest rahastatavad LT, RLE ja RTJ)							
XX 01 02 02 (lepingulised töötajad, kohalikud töötajad, riikide lähetatud eksperdid, renditööjõud ja noored spetsialistid delegatsioonides)							
XX 01 04 jy²¹	– peakorteris						
	– delegatsioonides						
XX 01 05 02 (lepingulised töötajad, riikide lähetatud eksperdid ja renditööjõud kaudse teadustegevuse valdkonnas)							
10 01 05 02 (lepingulised töötajad, riikide lähetatud eksperdid ja renditööjõud otsese teadustegevuse valdkonnas)							
Muud eelarvread (täpsustage)							
KOKKU							

XX tähistab asjaomast poliitikavaldkonda või eelarvejaotist.

Personalivajadused kaetakse juba meedet haldavate peadirektoraadi töötajatega ja/või töötajate ümberpaigutamise teel peadirektoraadi siseselt. Vajaduse korral võidakse personali täiendada meedet haldavale peadirektoraadile iga-aastase vahendite eraldamise menetluse käigus, arvestades olemasolevate eelarvepiirangutega.

Ülesannete kirjeldus:

²⁰ Lepingulised töötajad, kohalikud töötajad, riikide lähetatud eksperdid, renditööjõud, noored eksperdid delegatsioonides.

²¹ Tegevusassigneeringutest rahastatavate koosseisuväliste töötajate ülempiiri arvestades (endised BA read).

Ametnikud ja ajutised töötajad	
Koosseisuvälised töötajad	

3.2.4. Kooskõla kehtiva mitmeaastase finantsraamistikuga

- Ettepanek/algatus on kooskõlas kehtiva mitmeaastase finantsraamistikuga.
- Ettepanekuga/algatusega kaasneb mitmeaastase finantsraamistiku asjaomase rubriigi ümberplaneerimine.

Reservi eelarverea kasutamine (peatükk 40).

- Ettepanek/algatus eeldab paindlikkusinstrumendi kohaldamist või mitmeaastase finantsraamistiku läbivaatamist.

Selgitage, millised toimingud on vajalikud, osutades asjaomastele rubriikidele, eelarveridadele ja summadele.

[...]

3.2.5. Kolmandate isikute rahaline osalus

- Ettepanek/algatus ei hõlma kolmandate isikute poolset kaasrahastamist.
- Ettepanek/algatus hõlmab kaasrahastamist, mille hinnanguline summa on järgmine:

assigneeringud miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

	Aasta N	Aasta N + 1	Aasta N + 2	Aasta N + 3	Lisage vajalik arv aastaid, et kajastada kogu finantsmõju kestust (vrd punkt 1.6)			Kokku
Nimetage kaasrahastav asutus								
Kaasrahastatavad assigneeringud KOKKU								

3.3. Hinnanguline mõju tuludele

- Ettepanekul/algatusel puudub finantsmõju tuludele.
- Ettepanekul/algatusel on järgmine finantsmõju:
 - omavahenditele
 - mitmesugustele tuludele

miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

Tulude eelarverida:	Jooksva aasta eelarves kättesaadavad assigneeringud	Ettepaneku/algatuse mõju ²²						
		Aasta N	Aasta N + 1	Aasta N + 2	Aasta N + 3	Lisage vajalik arv aastaid, et kajastada kogu finantsmõju kestust (vrd punkt 1.6)		
Artikkel								

Mitmesuguste sihtotstarbeliste tulude puhul täpsustage, milliseid kulude eelarveridasid ettepanek mõjutab.

[...]

Täpsustage tuludele avaldatava mõju arvutusmeetod.

[...]

²²

Traditsiooniliste omavahendite (põllumajandussaaduste tollimaksud ja suhkrumaksud) korral peab märgitud olema netosumma, s.t brutosumma pärast 25 % sissenõudmiskulude mahaarvamist.